

en los cuerpos de forma jeométrica—Centros de figura, su aplicacion en física i mecánica.

45. Qué se entiende por proyeccion ortogonal de un punto o de una línea—Planos de proyeccion—Perspectiva jeométrica—Dibujo jeométrico de un cono, pirámide, prisma &c.—Aplicaciones a la arquitectura—Aplicaciones diversas.

46. Perspectiva isométrica—Aplicaciones al dibujo de máquinas—Perspectiva artística—Punto de vista—Línea de horizonte—Puntos de concurso—Puntos de distancia—Perspectiva de un cubo.

47. Jeneralidades sobre el dibujo lineal—Copias de los dibujos—Instrumentos para el trazado—Dibujo especial de caminos, rios, montañas &c.—Colores convencionales para el dibujo topográfico i de máquinas—

El catedrático,  
RUPERTO FERREIRA.

## PROGRAMA DE FRANCES.

(CURSO COMPLETO.)

### PRIMERA PARTE.

#### ELEMENTOS DEL LENGUAJE.

##### *Nociones preliminares.*

1. Cuántas letras tiene la lengua francesa, i cuáles son?
2. Qué letra tiene mas que la lengua castellana, i cuáles son las de que carece?
3. De qué jénero son las letras en frances, i cómo se dividen?

#### OBSERVACIONES SOBRE LA PRONUNCIACION.

##### *Pronunciacion de las vocales.*

4. Cuántas i cuáles son las vocales?
5. Cuáles se pronuncian como en castellano?—En qué palabras no se pronuncia la vocal *a*? en cuáles tiene el sonido de *è*? Qué observacion hai que hacer sobre este sonido?—En qué palabras deja de pronunciarse la *o*? Cómo suena la *o* doble, i en qué palabras adquiere el sonido de *u* castellana?
6. Cuántas clases hai de *e*, i cuáles son?—Cuál es el sonido de la *e* muda? Lleva acento esta *e*?—La *e* sin acento debe siempre pronunciarse muda? Cuáles son las escepciones?—Cómo suena la *e* muda cuando no hai vocal ni ántes ni despues de ella?—Cómo debe pronunciarse la *e* muda al final de las voces, en los versos?—En qué se distingue la *e* cerrada i cómo se pronuncia?—En qué casos suena abierta la *e* no acentuada?—En qué palabras no se pronuncia la *e* no acentuada, i en dónde

tiene el sonido de *a*?—En qué palabras que empiezan por *o* deja de elidirse el artículo?

7. Cuál es el sonido de la *u*? Cuándo deja de pronunciarse? En qué casos adquiere el sonido de *o*?

8. Cuándo tiene la *y* el sonido de una sola *i*? Cuándo el de dos?—En qué voces deja de elidirse el artículo delante de la *y*?

9. Cómo se dividen las vocales? Cuáles son las breves? Cuáles las largas i en qué se distinguen?—Cómo se notaban antiguamente las vocales largas?

*De los diptongos.*

10. Qué es diptongo i cuáles son?

11. Qué diptongo tiene el sonido de *e* abierta?—En dónde se pronuncia *e* cerrada el diptongo *ai*, i cuándo toma el sonido de *e* abierta?

12. Qué sonido forman los diptongos *eai*, *ei*, *ey*?

13. Cómo se pronuncian *au*, *eau*? Cómo *eo*?

14. Qué sonido forman *eu*, *œu*? Qué escepcion tiene *eu*?

15. Cuándo se pronuncia *e* cerrada el diptongo *œ*, i cuándo *e* muda?

16. Cómo debe considerarse el diptongo *ie* para la pronunciacion?

17. Qué sonido forman los diptongos *ou*, *oue*?

18. Son largos i breves los diptongos, como las vocales, i en qué se les reconoce?

19. Qué se entiende por *díptongos imperfectos* o *casi diptongos*, i cuáles son?—Cuál es la palabra en que *uë* tiene el sonido *ua*?—Qué pronunciacion se da a *oi*, en la voz *roide*, i en *oignon*?—Con qué se sustituia antiguamente el diptongo *ai*?

PRONUNCIACION DE LOS DIPTONGOS.

§ 10 - 19.

1.º i 2.º ejercicios (páginas 1.<sup>a</sup> i 2.<sup>a</sup>)

De las vocales i diptongos nasales.

VOCALES NASALES.

20. Qué son vocales nasales i cuáles son?

21. Cuáles son las vocales nasales que dan el sonido de *an*?—Cuando la *m* o la *n* están duplicadas, conservan el sonido nasal?—Qué voces que empiezan por *em* o por *en* se deben esceptuar? i cuál es la que hace escepcion a estas?—Cómo se pronuncian las voces *solennel*, *hennir*, *enivrer* i *s'énorgueillir*?

22. Cómo se pronuncia la terminacion *en*?

23. Cómo suenan *im*, *ym*, *in*?—Cuando despues de *i* se duplica la *m* o la *n*, o cuando le sigue cualquier vocal, cuál es su sonido?

24. *Om*, *on*, cómo se pronuncian?

25. Qué sonido forman *um*, *un*?

*Diptongos nasales.*

26. Cuáles son los diptongos nasales?
27. Cómo se pronuncian *aim*, *ain*, *ein*, i cómo *eun*?
28. Qué sonido tiene *ian*?
29. Cómo se pronuncia *ien*?
30. Cómo se pronuncian *oin*, *ouin*, i cómo *uin*?

## OBSERVACIONES GENERALES SOBRE LAS VOCALES I DIPTONGOS NASALES.

31. En qué casos pierden la nasalidad los diptongos i las vocales?—Cuando las vocales i diptongos nasales, al fin de las voces, van seguidos de una o mas consonantes, pierden por esto la nasalidad?—Las vocales nasales, las simples i los diptongos, pueden ser largos i breves?

## VOCALES I DIPTONGOS NASALES.

## § 29 - 31.

*Ejercicio 3.º*

Vocales nasales (página 3.ª)—Diptongos nasales (página 3.ª)

## PRONUNCIACION DE LAS CONSONANTES.

32. Cuántas son las consonantes en frances?
33. Cómo se pronuncian, i cuáles no se pronuncian como en español?
34. Nómbrense las que se pronuncian de un mismo modo en ambos idiomas?—Qué se observa sobre la *e* delante de *e*, *i*, i qué delante de *a*, *o*, *u*?—Cuando lleva la cedilla delante de *a*, *o*, *u*, en qué se trasforma?
35. La combinacion *ch*, tiene el mismo sonido que en español?—En qué voces tiene el sonido de *k*?
36. Qué sonido produce la *g* delante de *e*, *i*, i cuál delante de *a*, *o*, *u*?—Cómo se pronuncia *gn* i en qué voces hace escepcion?—En la combinacion *gu* tiene sonido la *u* cuando le sigue vocal?—Qué voces se esceptúan?—En el verbo *arguer*, cómo se pronuncia la *u*? Cuando la *e* que sigue a la *u* tiene diéresis, cómo ha de pronunciarse esta?
37. De cuántas maneras es la consonante *h*, i cómo se pronuncia segun los dos casos? *E* aspirada delante de *y*.
38. Cómo se pronuncia la *j* delante de todas las vocales?
39. Pronunciacion de la *k*—En la conversacion familiar cómo se pronuncia la *l* de *comme il faut*?
40. Cómo se pronuncian las dos *ll*?—Qué sonido forma la *l* o las dos *ll* en las combinaciones *ail*, *aille*, *eil*, *eille*, *ouil*, *ouille*, *œil*, *ouil*, *ouille*?—Cómo suena la terminacion *ille*? Qué palabras hacen escepcion? Tienen las dos *ll* el sonido del castellano en las voces que principian por *ill*?—En qué voces no se pronuncia la *m* en medio de diction?—Cómo suena la *n* en la palabra *monsieur*?—En qué palabras no se pronuncia la *p* en medio de diction? sucede lo mismo en el verbo *exempter* i en su derivado *exemption*?

41. Qué sonido forma *ph*?—Qué letra sigue siempre a la *q*? Se pronuncia dicha letra? Cuáles son las palabras esceptuadas en que la *u* suena con pronunciacion francesa, i cuáles las que se deben pronunciar con *u* castellana?

42. Cuántos sonidos tiene la *s*? Cuándo suena como en castellano?—Cuál es su sonido entre dos vocales? Qué voces se esceptúan? Suena la *s* cuando va seguida de *ce*, *vi*, o *ch*? Qué voz se esceptúa?—En qué nombre propio no suena la *s*?—Cómo deben pronunciarse *Christ* i *Jésus-Christ*?—De qué manera debe pronunciarse la *e* que precede a dos *ss*?—Cómo suena la combinacion *sh* en principio de diction?

43. Cuándo debe pronunciarse *si* la combinacion *ti*? Cuándo guarda su sonido?—Cómo se pronuncia *ti* en los verbos terminados en *er*, i cómo en los nombres?—Qué sonido tiene la *w* en las voces inglesas i cuál en las jermánicas?—Cómo se pronuncian *Newton*, *Law* i *clown*?

44. Cómo suena la *x*?—En qué voces suena como *z*, i en cuáles como *s*?—Qué modificacion sufre entre dos vocales?—Cuál es el sonido de la *z*?

45. Cómo se pronuncian las consonantes duplicadas?—Cuándo suena doble la *c*; cuándo la *d*; cuándo la *g*; cuándo la *l*; cuándo la *m*? escepcion de la *m* doble; cuándo la *n*; cuándo la *r*; i cuándo la *t*?

*De las consonantes finales.*

46. Debe pronunciarse la consonante final en frances? Cuáles se esceptúan?—En qué casos no se pronuncia la *b* final; en cuáles la *c*; en cuáles la *f*; en cuáles la *l*? qué voz se esceptúa? Cómo se pronuncia la *l* de *gentil*? Cómo delante de voces que empiezan por vocal o *h* muda? Cómo suena en la voz *gentil-homme* en singular, i cómo en plural?—Qué sonido da la *m* a la vocal que le precede? Qué escepciones hai?—En qué voces no se pronuncia la *u* final?—En qué voz suena *q* final i en cuál es muda?—Cuándo no se pronuncia la *r* final? Cómo suena en los infinitivos de la primera conjugacion?—En qué voces suena la *s* final, i en cuál adquiere el sonido de *z*?—La *s* que indica el plural se hace sentir, i hace pronunciar la consonante que le precede?—En qué voces suena la *t* final? Cómo se pronuncia en *Christ* i en *Jesus-Christ*?—Suena en los numerales? Cuando estos van seguidos de consonantes qué sucede? cómo suena la *t* seguida de *h*?—Cuándo suena como *s* la *z* final, i qué sonido tiene *tz*?—Una consonante final que no se pronuncia, deberá pronunciarse si va seguida de *s*?

*Enlace o elision entre dos voces.*

Cuáles son las reglas para leer la prosa?—Cuáles para la declamacion i la lectura de los versos?

OBSERVACIONES JENERALES SOBRE LA PRONUNCIACION.

1.ª—Equivocacion de la *b* con la *v*.

Qué puede resultar de pronunciar con *b* lo que se debe pronunciar con *v*?

*Ejercicio 4.º (página 4.)*2.ª—Equivocacion de la *s* con las dos *ss*.Qué sucede pronunciando con una *s* las palabras escritas con dos *ss*?*Ejercicio 5.º (página 4.)*3.ª—Equivocacion de la *u* con el diptongo *ou*.Qué resultará pronunciando con *ou* lo que está escrito con *u*?*Ejercicio 6.º (página 4 i 5.)*4.—Voces que tienen *h* aspirada.Cuáles son las voces mas usadas que se pronuncian con *h* aspirada?*Ejercicio 7.º (página 5.)*

Cómo se pronuncia la *h* en el verbo *hàir* i en la voz *haine*?—En el verbo *hennir*? Qué observa Nodier sobre esta pronunciacion?—En la voz *Henri* i en su femenino?—En la voz *héros* i sus derivados?—Cómo se traduce la voz *arre*, i cómo se pronuncia?—Qué hai que observar sobre la voz *huit*?

5.—Principales homónimos franceses.

Hai en frances voces que se escriben de igual manera, pero cuyo significado es distinto?

## DE LOS SIGNOS ORTOGRÁFICOS.

*De los acentos.*

51. Se marca en frances el acento tónico, i por qué razon?—Qué es acento? Para qué sirve?

52. Cuántos acentos hai? Sobre qué letra se colocan los dos primeros?—Sobre qué vocales se pone el tercero, i que vocal está esceptuada? El acento grave se coloca solamente sobre la *e*, o tambien sobre otras vocales?Cuál es su funcion en este caso?

*De la trema.*

53. Qué es trema o crema, dónde se coloca, i cuál es su objeto?

*De la cedilla.*

54. Qué es cedilla; debajo de qué letra se pone, i para qué?

*Del apóstrofo.*

55. Qué es apóstrofo, i cuál es su oficio?

*Del guion.*

56. Qué es guion, i dónde se coloca?

*De los signos de puntuacion.*

57. Hai unos mismos signos de puntuacion en ambos idiomas? Qué diferencias hai?

*De las partes de la oracion.*

58. Cuántas i cuáles son las partes de la oracion?

## CAPÍTULO PRIMERO.

### DEL NOMBRE.

59. Para qué sirve el nombre?

60. Cuántas clases de nombres hai?—Qué es nombre propio? Qué es nombre comun?

#### *Del jénero de los nombres.*

61. Qué es jénero?

62. En cuántos jéneros se dividen los nombres franceses?—Qué es jénero masculino? Qué es jénero femenino?

63. Tiene el frances jénero neutro?

64. Los nombres que no significan ni macho ni hembra, tienen jénero en frances?

65. Se corresponden los jéneros en los dos idiomas?—Qué nombres son masculinos en frances i femeninos en castellano, i viceversa?—Hai nombres de cosas animadas a los que se ha dado caprichosamente jénero? Qué se hace cuando se quiere espresar el sexo de un animal cuyo nombre es epícenio?

#### *Terminacion femenina en los nombres.*

Hai en frances nombres masculinos de los cuales se forman femeninos correspondientes?

1.<sup>a</sup> Cómo se forma la terminacion femenina en los nombres de animales?

2.<sup>a</sup> En los de ciertas profesiones?

3.<sup>a</sup> En los de empleos i dignidades?

Cómo se forman, pues, por lo jeneral los nombres femeninos franceses?—Hai varios nombres de dignidades que se apartan de esta regla?—Cuáles son los que forman el femenino en *esse*?—Qué masculinos terminados por *e* muda hacen el femenino en *esse*?—Cuáles en *eau* lo hacen en *elle*?—Cómo lo forman ordinariamente los en *eur*? Cuáles lo hacen en *rice*? Cuáles en *eresse*?—Cuál es la terminacion femenina de *gouverneur* i *serviteur*?—Cuál la de *chanteur*? i si se trata de una artista cómo se dice?—Cuál la de *chasseur*? i cómo se dice en poesia?—Qué nombres no están sujetos a ninguna de las reglas precedentes?—Tienen terminacion femenina los nombres en *eur* que indican profesiones ejercidas exclusivamente por hombres? Qué se hace cuando se quiere aplicar a una mujer el nombre de una profesion?—Los nombres *temoin*, *juge*, *amateur*, *partisan*, se usan en terminacion femenina?—Qué se observa sobre los nombres *sentinelle* et *vedette*?

*Irregularidades en el jénero de los nombres.*

Qué hai que observar sobre los nombres *Aide, aigle, amour, automne, barbe, barde, cartouche, chose, couleur, couple, delice, enfant, enseigne, espace, exemple, faune, foudre, garde, gent, guide, hymne, manoeuvre, memoire, mode, œvre, orge, páque, parallèle, pendule, periode, relâche, remise, solde, trompette, vase, voile?*

*Reglas para reconocer el jénero de los nombres.*

Qué guia tenemos para reconocer el jénero de los nombres?

*Nombres masculinos.*

- 1.<sup>a</sup> De qué jénero son los nombres de árboles i arbustos?
- 2.<sup>a</sup> Los de estados, títulos i dignidades?
- 3.<sup>a</sup> Los infinitivos en qué casos?
- 4.<sup>a</sup> Las voces invariables por naturaleza?
- 5.<sup>a</sup> Los nombres usados en historia natural para designar las especies de animales?
- 6.<sup>a</sup> Los nombres empleados en química para designar los cuerpos simples i la mayor parte de los compuestos?
- 7.<sup>a</sup> Los nombres de colores?
- 8.<sup>a</sup> Los nombres de las cuatro estaciones del año, de los meses i de los dias? Qué nombre de estacion hace escepcion?
- 9.<sup>a</sup> La nomenclatura decimal?
10. La mayor parte de los rios i lagos principales?
11. Los nombres que designan el lenguaje o idioma?

*Nombres femeninos.*

- 1.<sup>a</sup> De qué jénero son los nombres terminados en *ion* i en *aion*?
- 2.<sup>a</sup> Los terminados en *eur* i en *té*, cuándo espresan las cualidades o modos de ser del cuerpo i del alma?
- 3.<sup>a</sup> Los nombres de islas?
- 4.<sup>a</sup> Los nombres de las cinco partes del mundo, los de paises, provincias, ciudades o montañas, terminados por *e muda*?Cuál es la escepcion? Cuando estos nombres no terminan por *e muda*, de qué jénero son?

*Jénero de los nombres compuestos.*

Qué son nombres compuestos i qué signo los hace distinguir?—Llevan a veces entre sus componentes alguna parte de la oracion? Cómo se llama esta?—Qué jénero tienen los nombres compuestos de dos sustantivos? Los compuestos de nombre i de adjetivo, i los compuestos de verbo i de nombre?—Qué escepciones tienen estos últimos?

EJERCICIO SOBRE EL NOMBRE.

Distincion de los nombres comunes i los propios.

§ 60.

*Ejercicio 8.º* (página 6).

Nombres que son masculinos en frances i femeninos en español.

*Ejercicio 9.º* (página 6).

Nombres que son femeninos en frances i masculinos en español.

*Ejercicio 10.º* (página 7).

Formacion del femenino en los nombres.

*Gramática* (página 32 - 34)—*Ejercicio 11.º*

Irregularidades en el jénero de los nombres.

*Gramática* (página 34 - 36).

Nombres que mudan de jénero segun su significacion.

*Ejercicio 12.º*

Reglas para conocer el jénero de los nombres.

*Gramática* (página 37 - 38).—*Ejercicio 13.*

DEL NÚMERO DE LOS NOMBRES.

66. Qué es número?

67. Cuántos números tienen los nombres franceses? Qué designa el número singular, i qué el plural?

68. Hai nombres que carecen de plural, i al contrario los hai que carecen de singular? citarlos—Qué nombres, en jeneral, no tienen plural?—Hai sinembargo nombres que espresan cualidades o defectos, que se usan en plural? Cuáles son?—Qué hai que observar sobre *charme, cisceaux, entraves i pleurs?*

§ 68.

*Ejercicio 14* (página 10).

§ 68.

*Ejercicio 15* (página 10).

FORMACION DEL PLURAL EN LOS NOMBRES.

69. Cómo se forma el plural en los nombres?—Se pronuncia la *s* del plural? Deben o no conservar la *t* en el plural los nombres en *ant* i *ent*?

70. Cómo forman el plural los nombres en *s, x, z*?

71. Los terminados en *au*-i *eu* i algunos en *ou*?—Cómo lo forman la mayor parte de los acabados en *ou*?

72. Los terminados en *al* cómo forman su plural? Cuáles no siguen esta regla?—Cuáles son los plurales de *travail, bail, soupirail* i *ail*?—Las voces en *al* i *ail* requieren en el cambio de la terminacion en *aux* que se haga preceder esta terminacion de una *e*?

73. Qué plurales tiene la voz *aïeul*?

IRREGULARIDADES EN EL PLURAL DE LOS NOMBRES.

74. Qué nombres tienen dos formas distintas para el plural?—Cuáles



son los plurales, segun sus acepciones, de *ciel*, o *eil*, *travail*?—Las voces invariables por naturaleza toman el signo de plural?

§ 69—73.

*Ejercicio 16* (página 11.)

PLURAL DE LOS NOMBRES ESTRANJEROS.

Toman *s* en el plural los nombres estranjeros no afrancesados?—Qué hai que observar respecto de la *e* de los nombres tomados del latin i del italiano?—Cómo se escriben los nombres estranjeros adoptados por la lengua?—Cuáles son los nombres estranjeros acabados en *a* que no toman *s*?—*Recépissés* i *recipés* toman la *s* de plural? Sucede lo mismo con *aparté*?—Qué se observa respecto de *cicerone*?—Los nombres italianos acabados en *i* toman la forma del plural?—Qué nombre en *o* no toma el signo de plural?—Qué se nota respecto del plural de *impromptu*, i cuándo se usa como adjetivo?—Tienen plural *deficit*, *exeat*, *quatuor*, *sterling*?—Sucede lo mismo con *accessit*?—Llevan la *s* del plural los nombres formados de dos o mas voces estranjeras?—Los nombres estranjeros cuya terminacion del plural es distinta de la del singular, toman la *s* del plural?

*Ejercicio 17* (página 12.)

PLURAL DE LOS NOMBRES PROPIOS.

Tienen plural los nombres propios?—Cuando los nombres propios se emplean para designar individuos que se asemejan a los personajes que representan, deben ponerse en plural?—Los nombres propios de impresores, pintores, grabadores &c, adoptan la *s* del plural?

PLURAL DE LOS NOMBRES COMPUESTOS.

A qué se debe atender para formar el plural de los nombres compuestos?—Qué partes se consideran variables en los nombres compuestos?—Cuándo toman el signo del plural las dos partes del nombre compuesto?—Cuando las dos partes del nombre compuesto no se refieren entre sí, sino que están unidas por una preposicion, cuál de las dos partes toma el plural?—Hai casos en que se sobrentiende la preposicion?—Cuando la preposicion sobrentendida se refiere a la primera parte, cuál de los dos nombres se pone en plural?—Siendo el nombre compuesto formado de una parte variable i de otra invariable, cuál de las dos toma el plural?—Cuando la primera parte es un nombre estranjero usado solamente en los nombres compuestos, cuál es la que varía?—Si el compuesto está formado de verbo i nombre, varía o no?—Hai casos en que el nombre compuesto de verbo i nombre se halla siempre en plural?—A qué se debe atender para saber cómo debe terminar el nombre en el singular?—Cómo se considera la voz *garde* en los nombres compuestos?—Cambian en el plural los compuestos de partes indeclinables?—Sucede esto mismo cuando el compuesto es la abreviacion de una locucion?—En qué nombres compuestos ha suprimido el uso el guion?—Cómo se consideran los com-

puestos en que el uso ha hecho sufrir una alteracion a la primera parte? Cuáles son los dos nombres compuestos reunidos en una sola voz en que cada parte toma el signo del plural?

*Ejercicio 18 (página 12.)*

*Ejercicio 19 (página 12 - 13.)*

*De los aumentativos i diminutivos.*

75. Hai en frances nombres aumentativos? Existen diminutivos?—  
Cómo se suplen los aumentativos?

76. Cómo espresa el frances la accion producida por un arma de fuego o por un golpe?

§ 75.

*Ejercicio 20 (página 13.)*

§ 76.

*Ejercicio 21 (página 14.)*

## CAPITULO SEGUNDO.

### DEL ARTÍCULO.

77. Qué es artículo?

78. Cuántos artículos hai en frances? Qué indica el artículo definido i qué el indefinido?

79. Tiene el artículo ambos jéneros i números?

*Artículo definido.*

80. Qué cambio sufren los artículos *le, la*, delante de palabras que comienzan por vocal o *h* muda? I si la *h* es aspirada qué sucede?

81. De qué preposiciones van a veces precedidos los artículos *le, la*? I qué sucede cuando la voz en singular empieza por vocal o *h* muda? Es aplicable la misma regla al plural?

82. Qué artículo frances corresponde al artículo neutro español?

§§ 80 i 82.

*Ejercicio 21 (página 14.)*

*Artículo indefinido.*

83. Se halla a veces el artículo indefinido precedido de preposiciones, i cuáles son estas?

84.Cuál es la forma plural del artículo indefinido? Puede espresarse la preposicion *de* delante del artículo indefinido plural?

85. Qué artículo se emplea delante de los nombres de cosas dividuas?

§ 83-85.

*Ejercicio 22 (página 15.)*

## CAPITULO TERCERO.

### DEL ADJETIVO.

86. Qué es adjetivo? Cuántos jéneros tiene?

*Formacion del plural en los adjetivos.*

87. Cómo se forma el plural de los adjetivos? La terminacion plural

de los adjetivos hace desaparecer la *t* en la ortografía?—Cómo se forma el plural de los adjetivos terminados por *eu*, *ou*?—Qué palabra se exceptúa?

88. Cómo se forma el plural de los acabados en *al*? Cuáles se exceptúan? Los en *al* compuestos de mas de dos sílabas cómo hacen sus plurales? Cuáles se exceptúan? Cuál no tiene ni singular ni femenino?

§ 87-88.

*Ejercicio 24* (página 15.)

*Ejercicio 25* (página 16).

*Formacion del femenino en los adjetivos.*

89. Cómo se forma el femenino de los adjetivos? La terminacion femenina es causa a veces de una modificacion en la ortografía?

90. Cuáles adjetivos no cambian en el femenino?

91. Cómo forman su femenino los acabados en *el*, *eil*, *en*, *on*, *et* i *ot*? Hai algunas en *et* que no siguen esta regla? Cómo hace su femenino *dévol*? Los acabados en *s* cómo lo forman por regla jeneral? Cuáles se apartan de esta regla?

92. Qué cambio sufren los acabados en *x*? Cuáles se exceptúan? Cómo lo forman los acabados en *j*? Cuáles son los que se apartan de todas las reglas dadas?

93. Cómo hacen su femenino los en *eur*? Cuáles se exceptúan? Tiene femenino *vainqueur*?—Los en *eur* que denotan comparacion o posicion, cómo forman su femenino?—Cuáles en *eur* lo hacen en *rice*? Qué son propiamente estos adjetivos?

94. Cuáles son los femeninos de *beau*, *nouveau* i *jumeau*, i porqué?—Qué femenino tiene *vieux*, cuál *fou* i cuál *mou*?—Hai adjetivos que tienen en el femenino una *t* de que carece el masculino? Cuáles son?—Qué adjetivos carecen de femenino?—Qué son los adjetivos en *teur*? Se usan en el femenino?

ADJETIVOS EMPLEADOS COMO NOMBRES.

En qué caso se emplean los adjetivos como nombres?—Cuando se trata de cosas, qué jénero se emplea i de qué va precedido el adjetivo?

§ 89-92

*Ejercicio 26* (página 16.)

§ 93-94.

*Ejercicio 27* (página 17.)

*Ejercicio 28* (página 18.)

GRADO DE SIGNIFICACION O DE COMPARACION EN LOS ADJETIVOS.

95. Hai grados de significacion en los adjetivos? Cuáles son? Cuáles se denominan *grados de comparacion*?

96. Qué es *el positivo*?

97. Qué espresa *el comparativo*? Cuántas clases hai de comparativos?

98. Con qué palabra se espresa *el comparativo de superioridad*? Qué adjetivos forman su comparativo sin añadir la voz *plus*?

99. Cómo se espresa *el comparativo de inferioridad*?  
 100. Cómo se forma *el comparativo de igualdad*?  
 101. Qué es *el superlativo*? Cuántos superlativos hai?  
 102. Qué espresa *el superlativo relativo*? Cómo se forma?  
 103. Qué espresa *el superlativo absoluto*, i cómo se forma? Qué hai que observar respecto de la partícula *très*?—Hai en frances palabras que por sí solas espresan el grado superlativo?—Existen superlativos en *issime*? Se puede en el lenguaje familiar formar esta especie de superlativos?—En las enumeraciones es permitido dejar de espresar delante de cada adjetivo los adverbios que sirven para formar los grados de comparacion?  
 104. Existen en frances adjetivos aumentativos i diminutivos?

§ 98 - 102.

*Ejercicio 29* (página 19.)

*Ejercicio 30* (página 19.)

*Ejercicio 31* (páginas 19 - 20.)

## CAPÍTULO CUARTO.

### DEL PRONOMBRE.

105. Qué es pronombre?  
 106. Cuántas clases hai de pronombres?  
 I—PRONOMBRES PERSONALES.  
 107. Qué designan los pronombres personales?—Cuántas son las personas?

#### *Pronombres de primera persona.*

108. Qué se observa con respecto al pronombre de primera persona?—Cómo se declina i qué observacion hai que hacer respecto del pronombre *nous*?

#### *Pronombres de segunda persona.*

109. Qué se observa acerca del pronombre de segunda persona? Cuál es su declinacion, i qué se nota respecto del pronombre *vous*?

#### *Pronombres de tercera persona.*

110. Cuántos pronombres hai de tercera persona? Qué espresa el *reflexivo* i qué el *directo*?

#### *Pronombre reflexivo de tercera persona.*

111. Qué se observa respecto del pronombre reflexivo de tercera persona, i cómo se declina?

#### *Pronombre directo de tercera persona.*

112. Cuántos pronombres directos hai de tercera persona, i cómo se declinan?

113. Cómo se sustituye en frances el pronombre neutro castellano?—En qué caso se emplea el pronombre directo en lugar del reflexivo, i viceversa? Qué pronombres están sujetos a la elision?

114. Cómo se distinguen los pronombres *le, la, les*, de los artículos semejantes?

115. Qué palabra es *en*, i en lugar de qué pronombres se emplea?

116. Qué es la voz *y*, i en vez de qué pronombres se usa? A qué verbos está limitado este uso?

117. Pueden los pronombres directos de las tres personas trasformarse en reflexivos, i qué se hace para ello?

§ 107 – 114 i 117.

*Ejercicio* 32 (página 20).

*Ejercicio* 33 (página 21).

§ 115 – 116.

*Ejercicio* 34 (página 21).

## II—PRONOMBRES DEMOSTRATIVOS.

118. Qué indican los *pronombres demostrativos*?

119. Cuántos demostrativos hai en frances? Qué adverbios se les suelen juntar?

120. Cuáles son los jéneros i números del pronombre *celui*?

121. Cuál es el jénero i número del pronombre *ce* o de sus equivalentes *ceci, cela*?—En el lenguaje familiar qué se usa en lugar de *cela*?—Qué distincion debe hacerse entre *ça* i *çà*?

122. Qué indican las partículas *ci, là*, unidas a un pronombre demostrativo?

123. En qué casos no es permitido el uso de los adverbios *ci, là*, despues del pronombre *celui*?—Puede hacerse seguir *celui* de un adjetivo o un participio?

124. En qué caso se emplea el pronombre *ce* sin los adverbios *ci, là*? Cuáles son las formas del pronombre *celui* en la práctica forense?

§ 118 – 124.

*Ejercicio* 35 (página 22).

*Ejercicio* 36 (página 22).

## III—PRONOMBRE RELATIVO.

125. Qué es *pronombre relativo*, i para qué sirve?—Que nombre toma la voz que precede al relativo?

126. Cuántos relativos hai en frances, i cuáles son sus formas? Son variables o invariables?—El antecedente del pronombre relativo puede ser otro pronombre?—Debe el relativo seguir inmediatamente a su antecedente? Qué frases son incorrectas?—Qué forma se usa con preposicion para personas, i cuáles para cosas?—Qué uso se hace de *quoi* con preposicion?

127. Se hace uso en frances como en español del artículo delante del pronombre relativo?—Qué se sustituye al artículo?

128. En qué casos se emplea simplemente *celui* en vez de *celui qui*?

129. Cómo debe traducirse *qui* precedido de preposicion?

130.Cuál es el equivalente en frances de *cualquiera* o *quienquiera* seguido de *que*?—El pronombre *quiconque* varia segun sea el jénero i el número?

131. Qué equivalentes tienen las locuciones *lo que*, *lo cual*?

§ 125 – 131.

*Ejercicio 37* (páginas 22 – 23).

IV—PRONOMBRES INTERROGATIVOS.

132. Para qué sirven los *pronombres interrogativos*?

133. Cuántos pronombres interrogativos hai en frances?—Cómo se traducen *qui* i *quoi*?

134. Tiene plural i femenino el pronombre interrogativo *qui*?

135. Lo tienen *quoi* i *que*?—En qué casos se emplea el pronombre interrogativo *que* por *à quoi*?—Tienen antecedentes esos pronombres?

§ 132 – 135.

*Ejercicio 38* (página 23).

V—PRONOMBRES INDEFINIDOS.

136. Qué designan los *pronombres indefinidos*?

137. Cuántos i cuáles son estos pronombres?

138.Cuál entre estos pronombres está sujeto a la variacion de jénero i número, i cuál solamente a la variacion de jénero?

139. A qué jénero corresponden los demas pronombres indefinidos, i cómo se emplean?—En qué casos se hace preceder *on* de *l'*, i cuándo no? Cómo se emplea al principio de una frase?—A qué jénero i número corresponden *on* i *l'on*? Cuándo se usan como femeninos i plurales?—De qué jénero es *personne* tomado como sustantivo i como pronombre?—Qué pronombres indefinidos no pueden ir seguidos inmediatamente de un adjetivo, i qué signo debe separarlos?

140. En qué casos son negativos *personne* i *rien*, i en cuál no lo son? Qué combinaciones de palabras se reputan como pronombres indefinidos? Cuándo es masculino *quelque chose*, i qué se necesita para que sea del jénero femenino? Puede *quelque chose* ir seguido inmediatamente de un adjetivo?

§ 136 – 140.

*Ejercicio 39* (página 23.)

ADJETIVOS PRONOMINALES.

141. Qué son *adjetivos pronominales*? En qué se diferencian de los pronombres?—En cuántas clases se dividen?

I—ADJETIVOS PERSONALES O POSESIVOS.

142. Qué son adjetivos personales o posesivos? Los hai para las tres personas i para los dos números? En cuántas clases se dividen?

143. Cuáles son los posesivos del primer orden? Cómo se declinan?

144. Qué forma se emplea en singular delante de los nombres femeninos que empiezan por vocal o *h* muda?

145. Cuáles son los adjetivos que corresponden el segundo orden? Cómo se declinan?

146. En qué caso no se espresa el artículo con los posesivos del segundo orden?—Pueden usarse estos adjetivos sin que se refieran a un nombre espresado anteriormente?—En qué caso se espresa el nombre con estos adjetivos posesivos?—Cuando se quiere espresar la propiedad de cada uno, cómo se usan los adjetivos de segundo orden?

147. Cómo se distinguen los adjetivos de segundo orden de los de primer orden, *notre, votre*?

148. En qué se diferencian los adjetivos de segundo orden *leur* i *leurs* del pronombre personal *leur*?

149. Cómo se espresan en frances las locuciones *es mio* o *mia*, *es tuyo*, *es suyo* o *suya*.

Pueden usarse los adjetivos *mien, tien*, en vez de *à moi, à toi*?

§ 142 - 149.

*Ejercicio 40* (páj. 24).—*Ejercicio 41* (páj. 24-25)

## II.—ADJETIVOS DEMOSTRATIVOS.

150. Qué son *adjetivos pronominales demostrativos*?

151. Cuántos adjetivos demostrativos hai en frances? Cuáles son? Cómo se colocan? Cuándo se añade una *t* al masculino *ce*?

152. Cómo se espresa la proximidad o la distancia? su colocacion.—Qué indica el adverbio *ci*, i qué el adverbio *là*?—Cómo se hará para no confundir *ce*, adjetivo demostrativo, con *ce*, pronombre demostrativo?

§ 150 - 152.

*Ejercicio 42* (página 25).

## III.—ADJETIVOS RELATIVOS.

153. Qué son *adjetivos pronominales relativos*?

154. Cuántos pronominales relativos hai en frances?—Se espresa el nombre con esta clase de adjetivos?

155. De qué se compone el adjetivo *lequel*?—Cuáles son sus diversas formas?—Cuáles son los equivalentes de los adverbios *où* i *d'où*?

156. Tiene el frances un adjetivo relativo que equivalga a *cuyo, cuya*?—Con qué se le sustituye?

§ 153 - 156.

*Ejercicio 43* (página 26).

## IV.—ADJETIVOS INTERROGATIVOS.

257. Qué son *adjetivos pronominales interrogativos*?

158. Cuántos pronominales interrogativos tiene el frances?

159. Se usa este adjetivo jeneralmente con el artículo definido?—En qué casos admite el artículo? Seguido del verbo *être* qué forma toma?

§ 157 - 159.

*Ejercicio 44* (páginas 26 - 27).

V—ADJETIVOS INDEFINIDOS.

160. Qué son *adjetivos pronominales indefinidos*?
161. Qué pronominales indefinidos son los mas usados?—El adjetivo *quelque* varia en jénero i número? Cómo se usa *chaque*? Qué diferencia hai entre *chaque* i *chacun*? Puede usarse *chaque* con un nombre en plural?
162. Qué hai que observar respecto de *quelconque*?
163. Cuáles son los otros adjetivos indefinidos?
164. Se usan estos adjetivos con los artículos? Cuáles se esceptúan?
165. Qué adjetivos son irregulares en sus formas? Qué observaciones particulares merecen *nul*, *aucun*, *tout*, *tel*, *certain* i *autre*?

§ 160 – 165.

*Ejercicio 45* (páj. 27.)—*Ejercicio 46* (páj. 27 – 28.)

ADJETIVOS NUMERALES.

166. Para qué sirven los *adjetivos numerales*? De cuántas clases son?

ADJETIVOS CARDINALES.

167. Qué son *adjetivos cardinales*? Cuáles son?
168. Varían estos adjetivos en sus formas?—Refiriéndose a nombres plurales, toman la terminacion de esta forma?—Hai algunos esceptuados?—Qué hai que observar respecto de *mille*, *million*, *milliard*?

OBSERVACIONES SOBRE LOS ADJETIVOS CARDINALES.

169. Para espresar decenas, centenas o millares, seguidos de unidades, qué colocacion se le da al número menor? Se le hace preceder de la partícula *et*? Qué número va precedido de esta partícula, i en qué caso hai escepcion?

170. Van las decenas seguidas de los nombres de las unidades?—Qué escepciones hai? Desde *mil* hasta *dos mil* se cuenta como en castellano, verbi gracia, *mil trescientos*, *mil cuatrocientos* &c?

171. Cómo se espresan en frances las horas i los dias del mes con los cardinales? Sucede lo mismo con las doce del dia i de la noche? Se fecha una carta como en castellano?—De qué manera se escribe *mille* segun sus significaciones?

172. Para indicar el órden de sucesion de los reyes, las pájinas, los capítulos &c, qué numerales emplea la lengua francesa? A qué escepciones da lugar esta regla?—Si precede el numeral al sustantivo, cuál de los dos se emplea?

173. Cómo se traducen las espresiones *ambos*, *ambas*, i *entrambos*, *entrambas*?

§ 167 – 168.

*Ejercicio 47* (pájinas 28 – 29).

§ 168 – 173.

*Ejercicio 48* (pájinas 29 – 30).

ADJETIVOS ORDINALES.

174. Qué indican los *adjetivos cardinales*? Cuáles son?



## OBSERVACIONES SOBRE LOS ADJETIVOS ORDINALES.

175. Tienen jénero i número los adjetivos ordinades? De que se forman?—Cuáles se esceptúan? Qué voz equivale a *second*?—Cómo se forman los ordinales, i cuáles son irregulares en su formacion?

176. Cuando se quiere espresar un número ordinal formado de muchas cifras, cuál lleva la terminacion *ième*? Cuándo precede al número espresado último la partícula *et*?

§ 174 - 176.

*Ejercicio 49* (página 30).

## ADJETIVOS MULTIPLICATIVOS.

177. Qué indican los *adjetivos multiplicativos*? Cuáles son los mas usuales?

§ 177.

*Ejercicio 50* (páginas 30 - 31).

## CAPÍTULO QUINTO.

## DEL VERBO.

178. Qué es *verbo*?

179. Qué distinciones hai que hacer en los verbos? Qué es conjugar?

*Divisiones de los verbos.*

180. En cuántas clases se dividen los verbos?

181. Qué espresan los verbos *activos*? Cómo se reconoce en frances que la accion es directa?—Cómo se reconoce que no lo es, i cómo se llama entónces el verbo?

182. Qué otro nombre tienen los verbos cuya accion es directa, i cuál aquellos cuya accion no lo es?

*De las voces.*

183. Qué son *voces* del verbo?

184. Cuántas voces hai en los verbos franceses? Qué espresa la *voz activa*, qué la *pasiva*, qué la *reflexiva*?

*Verbos auxiliares.*

185. Para qué sirven los *verbos* auxiliares? Tienen voz los verbos auxiliares? Qué voz indica el auxiliar *avoir*, i cuál el auxiliar *être*?

186. Conjugacion del auxiliar *avoir*.

§ 186.

*Ejercicio 51* (página 31.)

*Ejercicio 52* (páginas 31 - 32.)

*Ejercicio 53* (páginas 32 - 33.)

187. Conjugacion del verbo auxiliar *être*.

§ 187.

*Ejercicio 54* (páginas 33 - 34.)

*Ejercicio 55* (página 34.)

*Ejercicio 56 (páginas 35 – 36.)*

*Ejercicio 57 (página 36.)*

OBSERVACIONES SOBRE LA CONJUGACION.

188. Qué son *modos*? Cuántos modos hai? Qué es el *indicativo*, qué el *imperativo*, qué el *subjuntivo*, qué el *infinitivo* i qué el *participio*?

*De los tiempos.*

189. Cuántos tiempos tiene el verbo?—Qué indica el *presente*, el *pasado*, el *futuro*?—Cuando se quiere indicar que la cosa es o se hace de un modo acostumbrado, qué tiempo se emplea?—En qué casos se emplea el *presente* en vez del *futuro*? En cuáles se usa el *presente* en vez de un *pasado*?—Qué indica el *imperfecto*; qué el *pretérito*; qué el *perfecto*? Cuándo se usa el *perfecto* en vez del *futuro anterior*? Qué indica el *pretérito anterior*; qué el *plus-cuam-perfecto*; qué el *futuro simple*; qué el *futuro anterior*; qué el *condicional simple*, i qué el *condicional anterior*?—Qué modo es el que tiene todos los tiempos? Cuántos tiene el *imperativo*; cuántos el *subjuntivo* i cuáles? Con qué tiempo se reemplaza el *futuro de subjuntivo*; con cuáles el *futuro anterior*?—Cuántos tiempos tiene el *infinitivo* i cuáles? Cuántos el *participio* i cuáles son?

190. De qué otra manera se dividen los tiempos?

191. Qué son *tiempos definidos*, i qué *tiempos consumados*? Cómo se corresponden?

192. Qué son jeneralmente los tiempos *definidos*, i qué los *consumados*?—Cuáles son los que no admiten ausiliar, i cuáles los que lo admiten?—Qué otra division se puede hacer de los tiempos?—Qué son tiempos *secundarios*? En qué orden se suceden los *primarios* i los *secundarios*?

*De las personas i de los números.*

193. Cuántas personas i números tienen los tiempos? Es aplicable esta regla al *imperativo*?

194. Tienen los tiempos del *infinitivo* i del *participio* números i personas? Cómo se denominan estos modos; qué nombre tienen los demas tiempos del verbo?

195. Cómo se indican los números i personas del verbo? En la conjugacion se suprimen los pronombres sujetos, como sucede en español? Tiene alguna escepcion esta regla?

*Observaciones sobre el subjuntivo.*

196. Con qué voz se conjuga el *subjuntivo*, i por qué razon? Cómo se llama esta voz?

197. Puede emplearse el *plus-cuan-perfecto* de *subjuntivo* sin la conjuncion *que*? qué tiempo reemplaza usado así?

OBSERVACIONES PARTICULARES SOBRE LOS VERBOS *avoir* i *être*.

198. Cuándo es ausiliar el verbo *avoir*; cuándo no lo es?

199. Cuándo es ausiliar el verbo *être* i cuando no?

## I—VERBOS ACTIVOS O VERBOS TRANSITIVOS DIRECTOS.

209. Qué voces tienen los verbos activos o transitivos directos, i cómo se denominan?

*Conjugacion de la voz activa.*

201. Cántas *conjugaciones* tiene la voz activa; qué terminaciones las distinguen?—Cómo terminan las terceras personas del plural? Deben o no pronunciarse estas letras?

202. Primera conjugacion - verbo AIMER, *amar*.

§ 202.

*Ejercicio 58* (páginas 36 - 37).

*Ejercicio 59* (páginas 37 - 38).

*Ejercicio 60* (páginas 38 - 39).

203. Segunda conjugacion—verbo FINIR, *acabar*.

§ 205.

*Ejercicio 61* (página 39).

*Ejercicio 62* (páginas 39 - 40.)

204. Tercera conjugacion—verbo RECEVOIR, *recibir*.

§ 204 - 219.

*Ejercicio 63* (páginas 40 - 41)

205. Cuarta conjugacion—verbo RENDRE, *devolver*.

§ 205 - 220.

*Ejercicio 64* (páginas 41 - 42.)

## OBSERVACIONES SOBRE LA CONJUGACION DE LA VOZ ACTIVA.

## FORMACION DE LOS TIEMPOS.

206. Qué distincion se hace en los tiempos de los verbos franceses? Es necesario esta distincion, i porqué?—Qué son *tiempos primitivos*? Qué son *tiempos derivados*?

207. Cuántos *tiempos primitivos* hai? Cuáles son los *tiempos primitivos* de las cuatro conjugaciones?

208. Qué tiempos forma el *presente de infinitivo*?

209. Qué tiempos se forman del *presente de indicativo*? Cuántas i qué escepciones tiene esta regla?

210. Qué se forma del pretérito?

211. Qué tiempos forma el *participio presente*? Qué hai que observar respecto de los verbos de la tercera conjugacion?

212. Qué forma el *participio pasado*?

213. A qué tiempos de la conjugacion española corresponde el *participio presente* frances?

§ 206 - 213.

*Ejercicio 66* (página 43).

§ 209.

*Ejercicio 67* (página 43).

## § 210 - 211

*Ejercicio 68* (página 43)

## § 212.

*Ejercicio 69* (página 43)

## OBSERVACIONES SOBRE LA ORTOGRAFÍA DE LOS VERBOS EN JENERAL.

Qué hai que observar sobre las terminaciones *e*, *es*, *e?* Son comunes a todos los verbos? Qué escepciones se deben notar?—Por qué letra termina la primera persona de singular del presente de indicativo? Qué escepciones hai que notar?—Qué letra termina la segunda persona del singular? Cuál es la escepcion?—Cómo termina la tercera persona del singular de todas las conjugaciones? En qué verbos se muda la *t* en *d?* En cuáles la *t* en *c?*—Cómo acaba la primera persona del plural? Cómo la segunda? Qué verbos i tiempos se esceptúan? Qué letras terminan la tercera persona de plural? Qué verbos se esceptúan?

214. A qué otra inflexion es semejante la tercera persona de singular del pretérito de indicativo.—Cuál es la conjugacion que se esceptúa? Por qué procedimiento se resuelve la duda que puede haber entre el pretérito de indicativo i el imperfecto de subjuntivo?

Qué observacion se debe hacer sobre la conjugacion de los futuros i condicionales de todos los verbos? Cuáles son los que admiten *e* delante de la *r?*—Es esto aplicable solo a la primera conjugacion?

## OBSERVACIONES PARTICULARES SOBRE LOS VERBOS DE LA PRIMERA CONJUGACION.

216. Qué verbos de la primera conjugacion toman una *cedilla?*

217. Qué hai que observar sobre los terminados en *ger?* Se pronuncia la *e* muda despues de la *g?*

218. Qué variacion sufre la penúltima *e* muda de los verbos en *er?* Qué sucede cuando esta *e* se halla delante de *l* o de *t?* Qué verbos hacen escepcion?—Los verbos que tienen *é* cerrada delante de la terminacion *er* del infinitivo, en qué la cambian delante de sílaba muda? Qué verbos se esceptúan?—Qué cambio sufre la *y* en los verbos en *oyer*, *uoyer?* Qué verbos la conservan?—Qué prescribe acerca de esto la ortografia moderna?—Los verbos en *yer*, i los de las otras conjugaciones que hacen en el participio presente *yant*, en qué tiempos i personas toman una *i* despues de la *y?*—Cuándo duplican la *i* los verbos en *ier?*—Qué hai que notar sobre los verbos en *uer?* Qué hai que observar sobre el verbo *arguer?*—Qué se nota en los que terminan por *éer?*

## § 216 - 217.

*Ejercicio 70* (página 43 - 44.)

## § 218.

*Ejercicio 71* (página 44.)

## § 219.

*Ejercicio 72* (página 45.)

OBSERVACIONES PARTICULARES SOBRE LOS VERBOS DE LA TERCERA  
I CUARTA CONJUGACION.

219. Cuándo pierden las letras *ev* los verbos en *avoir*? Cuándo los en *cevoir* suavizan la consonante *c*? Qué verbos de la tercera conjugacion toman el acento circunflejo en el participio pasado masculino singular?

220. Qué verbos de la cuarta conjugacion mudan la *d* en *t* en la tercera persona de singular? Qué verbos la cambian en *s*? Cuáles son los que toman un acento circunflejo sobre la *ai*?

*Conjugacion de los tiempos pasados dobles.*

Qué otros tiempos, ademas de los compuestos, tienen los verbos franceses? Cómo se forman los *tiempos pasados dobles*? Para qué se emplean? Cuáles son los tiempos españoles que les corresponden aproximadamente?

*Conjugacion del futuro probable.*

Qué es futuro probable? Hai imperativo probable? Por qué?—Conjugacion del futuro probable.—En lugar de qué tiempo se emplea el futuro probable? A qué tiempo reemplaza en todos los verbos?

*Conjugacion del futuro inmediato.*

Qué es *futuro inmediato*? Tiene imperativo? Por qué? En qué tiempo se emplea? Tiene tiempos compuestos?—Conjugacion del futuro inmediato.

§ 220.

*Ejercicio 73 (páginas 45 – 46.)*

*Conjugacion de la voz pasiva.*

221. Cuántas conjugaciones hai para la voz *pasiva*? Qué se hace para conjugar un verbo pasivo?

222. Conjugacion del verbo pasivo *être aimé*.

§ 221 – 222.

*Ejercicio 74 (página 46.)*

*Ejercicio 75 (página 47.)*

OBSERVACIONES SOBRE LA CONJUGACION DE LA VOZ PASIVA.

223. Con qué tiempos se sobrentiende el ausiliar, i con cuáles se confunden entónces?

224. Cómo forma su femenino i su plural el participio pasado variable?

*Conjugacion de la voz reflexiva.*

225. De qué se se forma la voz reflexiva, i cómo?

226. Cómo se conjugan los verbos *reflexivos* franceses? Qué ausiliar toman en los tiempos compuestos?—Con qué concuerda el participio en estos verbos?

227. Conjugacion del verbo reflexivo *SE REPOSER*, *descansar* o *reposar*.

228. Hai verbos que no se usan en la forma *activa*, i sí solo en la

reflexiva?—Qué nombre tienen estos verbos? Cuáles son los pronominales mas usuales?

OBSERVACIONES SOBRE LA CONJUGACION DE LA VOZ REFLEXIVA.

229. Con cuántos pronombres se conjugan estos verbos en el imperativo?—Qué signo ortográfico se emplea entre el imperativo i este pronombre?—De qué forma carece el imperativo en estos verbos?

230. Qué son verbos *recíprocos*? Cómo se conjugan? Qué debe observarse respecto del *número* en estos verbos?—Puede espresarse un mismo sentido con las voces *reflexiva* i *pasiva*?—En qué caso se suprime el pronombre con el infinitivo de los verbos reflexivos i pronominales?

§ 225-230.

*Ejercicio 76* (Páginas 47 i 48.)

§ 228.

*Ejercicio 77* (Página 48.)

II.—VERBOS NEUTROS O TRANSITIVOS, INDIRECTOS E INTRANSITIVOS.

231. Cómo se conjugan los verbos *neutros*?

VERBOS NEUTROS REFLEXIVOS.

232. Qué verbos neutros pueden tener voz reflexiva?

233. Cómo se conjugan los verbos neutros reflexivos?—Qué hai que notar respecto del participio de estos verbos?

234. Conjugacion del verbo reflexivo neutro *SE PLAIRE*, *complacere*.

VERBOS NEUTROS CONJUGADOS CON EL AUSILIAR *être*.

235. Qué verbos neutros se conjugan con *être*?

236. Cómo se hace concordar el participio de estos verbos? Qué analogía tiene con la pasiva la forma compuesta de estos verbos?

237. En qué tiempo puede sobrentenderse el auxiliar *être*, i qué confusion resulta entónces? Los verbos neutros que toman *avoir* permiten esta supresion?—Conjugacion del verbo *TOMBER*, *caer*.

DEL EMPLEO DE LOS AUSILIARES CON LOS VERBOS NEUTROS.

238. Con qué *auxiliar* se conjugan jeneralmente los verbos neutros? Cuáles son los que toman el auxiliar *être*?—Cuáles son los que unas veces toman *avoir* i otras *être*?—Qué auxiliar toman los que indican estado? Cuando un verbo puede conjugarse con los dos auxiliares, cuándo se emplea *avoir* i cuándo *être*?—Hai verbos que cambian de acepcion segun se les conjugue con *avoir* o con *être*? Cuáles son?—Qué hai que observar sobre el verbo *aller*?—Qué sobre *entrer*, i *sortir*?—Qué sobre el verbo *courir*?

§ 235-238.

*Ejercicio 78* (Página 49.)

§ 238 (gramática, página 119.)

*Ejercicio 79* (Página 50.)

VERBOS UNIPERSONALES.

239. Qué son verbos unipersonales? Difieren en su conjugacion de TOM. V.

los verbos neutros? Cuándo indica el pronombre *il* un tiempo esencialmente unipersonal?

240. Conjugacion del verbo unipersonal NEIGER, *nevar*.

OBSERVACIONES SOBRE LA CONJUGACION DE LOS VERBOS UNIPERSONALES.

241. De qué tiempo carecen los verbos *unipersonales*? Cuántos participios tienen? En qué tiempos se usan? Qué otro participio emplearon los autores antiguos? Cuáles son los principales verbos unipersonales franceses?—Cómo se traducen los unipersonales españoles, *amanecer* i *anocheecer*?

242. Hai verbos neutros o reflexivos que, aunque tienen todos sus tiempos i personas, se emplean como unipersonales? Cuáles son los mas usuales en frances? Cuándo se suprime el sujeto *il* de los verbos unipersonales? Cuántos verbos pronominales unipersonales hai en frances? Cuáles son?

243. Qué equivalente tiene el verbo unipersonal *hai*? Cómo se conjuga?—Se emplea a veces el verbo *être* como unipersonal, i en qué sentido? Cuándo sucede esto i en qué difiere entónce de los otros verbos unipersonales? Qué hai que observar respecto de su conjugacion? Qué forma se usa en lugar del condicional? Conjugacion del verbo *c'est*. El equivalente del pronombre *ce* se usa en español delante del verbo *ser* o *estar*?

§ 239 - 243.

*Ejercicio* 80 (páginas 50-51.)

*Ejercicio* 81 (página 51.)

§ 243.

*Ejercicio* 82 (páginas 51-52.)

*Conjugacion interrogativa.*

244. Qué verbos pueden conjugarse interrogativamente en frances? Qué lugar ocupa el pronombre sujeto?

245. Modelo de conjugacion *interrogativa*: verbo *AIMER*.

246. Cuál es el único modo que puede conjugarse interrogativamente?

OBSERVACIONES SOBRE LA CONJUGACION INTERROGATIVA.

247. Qué debe tenerse presente en la conjugacion *interrogativa*?

248. Qué modo se suele emplear interrogativamente en vez del presente de indicativo?—Cómo se coloca el pronombre sujeto en los tiempos compuestos? De qué signo ortográfico se hace uso? Cuando la forma interrogativa afecta el oido por su dureza, qué forma se estila?

§ 244 - 248.

*Ejercicio* 83 (página 52.)

*Conjugacion negativa.*

249. Qué verbos pueden conjugarse *negativamente*? Qué palabras sirven para la conjugacion *negativa*? Cómo se coloca la negacion en los tiempos compuestos?

§ 249.

*Ejercicio 84 (página 53.)*

Conjugacion negativa de NE PAS AIMER.

250. Pueden conjugarse los verbos *negativa* e *interrogativamente*?

Conjugacion negativa e interrogativa.

§ 250.

*Ejercicio 85 (páginas 53-54.)*

251. Qué colocacion se da al pronombre sujeto en los tiempos definidos de esta conjugacion a la vez interrogativa i negativa, i cuál en los tiempos compuestos?—Pueden los verbos *pasivos*, *reflexivos* i *unipersonales* conjugarse con interrogacion, con negacion, i de ambos modos simultáneamente?—Conjugacion pasiva con interrogacion del verbo *être aimé*—La misma con negacion—La misma con negacion e interrogacion—Conjugacion *reflexiva* con interrogacion—La misma con negacion—La misma con interrogacion i negacion—Conjugacion unipersonal con interrogacion—La misma con negacion—La misma con negacion e interrogacion—Conjugacion interrogativa del verbo *c'est*—La misma con negacion—La misma con negacion e interrogacion—Qué forma se emplea en las exclamaciones?

§ 251.

*Ejercicio 86 (páginas 54-55.)*

*Ejercicio 87 (página 55.)*

257. CUADRO DE LOS VERBOS IRREGULARES—OBSERVACIONES

JENERALES SOBRE LOS VERBOS IRREGULARES.

258. Cómo se conjugan los verbos *irregulares compuestos*?

259. Si el verbo simple no se usa, cómo forman sus tiempos los compuestos?

OBSERVACIONES SOBRE LOS VERBOS IRREGULARES DE LA PRIMERA CONJUGACION.

260. Observaciones sobre los verbos *aller* i *envoyer*.

OBSERVACIONES SOBRE LOS VERBOS IRREGULARES DE LA SEGUNDA CONJUGACION.

261. Observaciones sobre los verbos *acquérir*, *bénir*, *courir*, *cueillir*, *faillir*, *férir*, *fleurir*, *fuir*, *gésir*, *haïr*, *mourir*, *ouïr*, *tressaillir*, *venir*, i *vétir*.

§ 260 - 261.

*Ejercicio 88 (páginas 55 - 56.)*

*Ejercicio 89 (página 56.)*

OBSERVACIONES SOBRE LOS VERBOS IRREGULARES DE LA TERCERA CONJUGACION.

262. Observaciones sobre *s'asseoir*, *déchoir*, *falloir*, *mouvoir*, *pouvoir*, *savoir*, *valoir*, *voir*, *vouloir*.



## § 262.

*Ejercicio 90* (páginas 56 - 57).OBSERVACIONES SOBRE LOS VERBOS IRREGULARES DE LA CUARTA  
CONJUGACION.

263. Observaciones sobre los verbos *boire, braire, clore, conclure, confire, craindre, croire, croître, dire* i sus compuestos; *faire, frire, prendre, repaître, résoudre, sourdre, suivre, vaincre* i *vivre*.

## § 263.

*Ejercicio 91* (páginas 57 - 58).*Ejercicio 92* (páginas 58 - 59).*Ejercicio 93* (página 59).*Ejercicio 94* (página 60).

Conjugacion del verbo *ALLER, ir*. Qué *participio* se usa; cuál lo reemplaza?—Cómo se ponía antiguamente el pronombre reflexivo delante de *aller*, cuando precedía a un verbo pronominal? Qué otra trasposicion se empleaba con el pronombre directo *le*? Cuándo se hace reflexivo el verbo *aller*? Conjugacion de *S'EN ALLER, irse*. Puede en la forma compuesta trasponerse la partícula *en*? En qué tiempos toma este verbo el auxiliar *être*?—Conjugacion de *MOURIR, morir*. Puede usarse en la forma *reflexiva*? Conjugacion de *TENIR, tener*. Puede emplearse como *activo* i *neutro*? En qué sentidos?—Conjugacion de *VENIR, venir*. Cómo se conjugan sus compuestos? *Venir* i *revenir*, cómo se conjugan en la voz reflexiva? Qué trasposicion se usaba antiguamente?—Conjugacion de *FALLOIR, ser menester, ser necesario, ser preciso*. Cuándo es reflexivo?—Cómo se trasponía antiguamente el pronombre?—Conjugacion del verbo *POUVOIR, poder*. De qué tiempo carece? Cómo se decía antiguamente con la trasposicion del pronombre reflexivo? Bajo qué forma se usa el presente de subjuntivo?—Conjugacion del verbo *SAVOIR, saber*. Qué tiempo en lugar del presente de indicativo se emplea para afirmar de una manera menos positiva? Qué tiempo se usa al fin de una oracion negativa?—Conjugacion del verbo *CRAINdre, temer*. Conjugacion del verbo *FAIRE, hacer*.

## ADJETIVOS VERBALES.

264. Qué son *adjetivos verbales*?

265. Qué se necesita para que el *participio* presente tenga la forma variable?

266. Qué reglas sigue la forma variable del *participio* presente?

## § 264 - 266.

*Ejercicio 95* (página 60.)

## CAPÍTULO SESTO.

## DEL ADVERBIO.

267. Qué es *adverbio*?

268. Cómo se dividen los *adverbios*? Cuándo se usan como nombres

*beaucoup* i *peu*? Cómo se usa *beaucoup* cuando le precede un comparativo, i cómo cuando le sigue? Cómo se emplea delante de los superlativos relativos? Se emplea delante del positivo? Qué adverbio lo sustituye?—Cómo se traducen los adverbios *ogaño*, *antaño* i *anoche*? Cuándo es adjetivo *même*? Cuándo es *adverbio*? Cuándo es conjuncion *si*? Cuándo es adverbio? En qué casos se emplea el adverbio *si* o *si fait*?—Cómo se diferencia *où* adverbio de la conjuncion *ou*?—Qué son *locuciones adverbiales*?

§ 268.

*Ejercicio* 96 (página 61.)

*Ejercicio* 97 (páginas 61—62.)

OBSERVACIONES SOBRE LOS ADVERBIOS DE MODO.

269. De qué se derivan los adverbios de modo? Cómo se forman? Pueden estos adverbios reemplazarse por adjetivos?

§ 269.

*Ejercicio* 98 (página 62.)

GRADOS DE SIGNIFICACION DE LOS ADVERBIOS.

270. Tienen los adverbios de modo, como los adjetivos, los tres grados de significacion? Cabe esta regla cuando el adverbio va reemplazado por un adjetivo?

271. Cuáles son los grados de significacion de los adverbios *bien* i *mal*? Cuáles son los superlativos absolutos? Qué diferencia hai entre *pire* i *pis*?

272. Cuáles son los grados de significacion de los adverbios *beaucoup* i *peu*? Tienen superlativo absoluto? Tienen grados de significacion los adverbios de tiempo i lugar?

§ 270—272.

*Ejercicio* 99 (página 63.)

LUGAR DEL ADVERBIO.

273. Qué adverbios se colocan entre el ausiliar i el participio.

274. Qué guía se debe seguir para esta colocacion?

§ 273—274.

*Ejercicio* 100 (página 63.)

OBSERVACIONES SOBRE LOS ADVERBIOS NEGATIVOS.

275. Cuándo se usa *non* en lugar de *ne*? Cuándo se añade *pas* a *non*?

276. Cómo se emplea el adverbio *aussi* cuando la frase es afirmativa, i qué espresion lo suple en la negativa? Qué equivalente tiene en español *non plus que*?

*Ejercicio* 101 (páginas 63 i 64.)

277. Cuando la negacion *ne* se refiere a un verbo, cómo se espresa?Cuál es la negacion mas débil? A qué equivale? Con qué verbos forma una negacion completa? Cuando *ne pas savoir* significa ignorar, con qué negaciones se emplea? Con cuál en el sentido de dudar?Cuál de estas

dos negaciones, *ne. . . point* i *ne. . . pas*, tiene mas fuerza? Debe usarse *ne. . . point* en las negaciones abreviadas? En qué casos se hace uso de *point* solo?—Qué espresion española corresponde a *ne* seguido de *plus*?Cuál es el equivalente frances de *plus* en este caso?

### § 277.

#### *Ejercicio 102 (página 64.)*

278. Cuándo se usa sola la negacion *ne*? Está a veces sobrentendida la voz negativa? Qué negacion se emplea despues de los comparativos de superioridad i de inferioridad i del adjetivo *autre*? Despues de las locuciones *a moins que*, *plutôt que*, tiene lugar esta regla con los comparativos de igualdad?—Qué negacion piden despues de sí los verbos que significan temor; las locuciones *de crainte que*, *de peur que* i las voces *crainte*, *danger*?—Qué negacion precede a las oraciones interrogativas que empiezan por *qui* o por *que*? Qué equivalente tienen *qui*, *que* en este caso.—Cuándo se usa solo el *ne* despues de los verbos que significan temor?—Qué sentido tendrían estos verbos seguidos de *pas* o *point*?—Qué negacion piden despues los verbos *empêcher*, *éviter*, *prendre garde* i las locuciones *ne tenir pas à quelqu'un que*, *faillir que*?—Admiten negacion delante del segundo verbo los que indican prohibicion?—*Nier*, *douter* i *disconvenir* requieren la negacion ántes o despues?—Si estos verbos se usan negativamente, como *je ne nie pas*, *je ne doute pas* &c. cómo se usará el segundo verbo?—Se debe repetir la negacion *ne* delante del segundo verbo cuando el primero es negativo? Sucede lo mismo cuando el segundo va precedido de *sans*, *sans que*, *avant que*? Cómo se usará el segundo verbo si, en lugar de *sans que*, se emplea solo *que*?—Cuando el verbo *craindre* va precedido de *si*, o se emplea interrogativamente, se hace uso de la negacion?—En los casos en que despues del verbo *craindre* se deba suprimir la negacion, tendrá lugar esta supresion con las palabras *personne*, *rien*, *aucun*, *jamais*?—Cómo se espresa la negacion despues de las locuciones *il n'est personne qui*, *il n'y a rien que*?—Qué locucion debe preferirse a *ne pas que*?

### § 278.

#### *Ejercicio 103 (página 64.)*

#### *Ejercicio 104 (página 65.)*

279. De qué sirve el adverbio *ne*, i de qué debe ir acompañado o precedido?

280. Es siempre negativo el adverbio *jamais*? Cuando no lo es, a qué equivale? Qué se necesita para que sea negativo? Qué significa en las oraciones interrogativas i despues de la conjugacion *si*? En oraciones negativas sería diferente el sentido?

281. Cómo se traduce la locucion *no mas que* o *sino*?

## § 279 - 281.

*Ejercicio* 105 (páginas 65 - 66).

## OBSERVACIONES SOBRE VARIOS ADVERBIOS I LOCUCIONES ADVERBIALES.

Qué significa *plus tôt* en dos voces, i *plutôt* en una sola?—Con qué voces se junta tres?—Qué diferencia hai entre *de suite*, i *tout de suite*? Entre *tout a coup* i *tout d'un coup*?

## CAPÍTULO SÉTIMO.

## DE LA PREPOSICION.

282. Para qué sirve la preposicion? Qué preposiciones son de uso mas jeneral en frances?—Con qué signo se escribe la preposicion *à*?—1.<sup>a</sup> Cuáles son las principales preposiciones francesas para marcar el lugar?—Qué observaciones hai que hacer respecto de las preposiciones *devant*, *derrière*, *sur* i *sous*?—Cuándo se emplea *entre* i cuándo *parmi*?—2.<sup>a</sup> Qué preposiciones marcan el órden i el tiempo?—Qué se observa acerca de *avant* i *après*?—3.<sup>a</sup> Qué preposiciones marcan la union o la separacion?—4.<sup>a</sup> Cuáles señalan la conveniencia o la oposicion?—Qué hai que observar acerca de *selon* i *suivant*?—5.<sup>a</sup> Qué preposiciones marcan el objeto o la intencion?—6.<sup>a</sup> Cuáles la condicion?

## § 283 - 284.

*Ejercicio* 106 (páginas 66 - 67).*Ejercicio* 107 (página 67).

284. Qué son *preposiciones compuestas*? De qué se forman?—Qué diferencia hai entre *au travers* i *a travers*?—De qué va seguida la preposicion compuesta *vis-à-vis*?

285. Qué participios se usan a veces como preposiciones? Qué otros se pueden añadir a los anterieres? En qué casos concuerdan? Qué hai que observar respecto del antiguo *plein*, usado como preposicion?

*Ejercicio* 108 (páginas 67 - 68).

## CAPÍTULO OCTAVO.

## DE LA CONJUNCION.

286. Qué es *conjuncion*?

287. Cuál es la principal conjuncion francesa?

288. Despues de qué voces se emplea la conjuncion *que*, i qué forma entónces? Qué voz separa entónces la preposicion de la conjuncion?

289. Se une tambien la conjuncion *que* a las preposiciones compuestas i a los participios empleados como preposiciones? Qué locuciones forma entónces?

290. Cuántas i qué conjunciones no acaban por *que*?—Cuáles son los adverbios conjuntivos? Les conviene la denominacion comunmente usada de *conjuncion*?

## § 286 - 291.

*Ejercicio 109* (páginas 68 - 69.)

## OBSERVACIONES SOBRE ALGUNAS CONJUNCIONES.

291. Qué conjuncion se emplea para evitar la repeticion de *comme, quand, si &c.*—Por qué se suplen las conjunciones *afin que, puisque?*—Qué se debe emplear despues de *à peine?* Qué significa en este caso?—Qué se emplea despues de los adverbios que sustituyen toda una parte de la oracion?—Qué es *parce que* en dos palabras? Qué significa en tres?—Qué es *quoique* en una sola palabra? Qué significa en dos?—Qué es *quand* con *d* final, i *quant* con *t* final? Cuáles son los equivalentes?

*Ejercicio 110* (página 69.)

## CAPÍTULO NONO.

## DE LA INTERJECCION.

292. Qué es *interjeccion?*  
 293. Para qué se emplea la interjeccion *ó?*  
 294. Qué nombres hacen las veces de interjecciones?  
 295. Qué verbos sirven de interjecciones?  
 296. Para qué sirven *voici, voilà?* De qué van ordinariamente seguidos?—Qué pronombres les suelen preceder?—Cuáles son las principales interjecciones? Qué interjecciones se deben desterrar del lenguaje culto?

NOTA.—Los ejercicios sobre los homónimos comprenden desde el 111 hasta el 126, que el autor ha colocado despues de la interjeccion, página 70.

Bogotá, mayo 15 de 1871.

V. TOUZET.

## PROGRAMA

## DE LA CLASE INFERIOR DE COSMOGRAFA.

**Preliminares.**

1. Qué es cosmografía?
2. Qué division se hace de los cuerpos luminosos que observamos en el espacio?
3. Qué diferencia tienen entre sí?
4. Qué son estrellas fijas—planetas propiamente dichos—cometas—satélites?
5. Cuántos movimientos tienen los satélites?
6. A cuáles de los cuerpos que pueblan el espacio pertenece la tierra?
7. De cuántos modos puede explicarse el movimiento de todos los astros al rededor de la tierra? Qué forma tiene esta?

**De la tierra considerada en sí misma.**

8. Cómo se verifica el movimiento de rotacion de la tierra?